

REFERENCIAL NACIONAL DE TEJEDURÍA



*Capítulo Tejeduría y Cestería en Guarumá y
Bejuco Yaré del Querarí
Departamento del Vaupés*





Contenido

INTRODUCCIÓN	5
UBICACIÓN GEOGRÁFICA	6
ANTECEDENTE DEL OFICIO	7
DESCRIPCIÓN DE LA MATERIA PRIMA	8
TALLERES Y HERRAMIENTAS.....	12
PROCESO PRODUCTIVO.....	12
DESCRIPCIÓN DE LOS PROCESOS.....	13
ALISTAMIENTO DE LAS MATERIAS PRIMAS	16
proceso de tejido de los productos	24
OTRAS CONSIDERACIONES	35





artesanías de colombia s.a.



icontec
internacional



icontec
internacional



artesanías de colombia

AIDA VIVIAN LECHTER DE FURMANSKI
Gerente General Artesanías de Colombia S.A.

IVÁN ORLANDO MORENO SÁNCHEZ
Subgerente de Desarrollo

LEILA MARCELA MOLINA CARO
Profesional Subgerencia de Desarrollo - Coordinadora Sello de Calidad

JOHANNA VILLADA
Contratista

NIYIRETH APONTE SANDOVAL
Asesora del proyecto

Artesanías de Colombia S.A.





artesanías de colombia s.a.



icontec
Internacional



COMUNIDAD ARTESANAL DEL QUERARÍ

Comunidades Puerto Tolima, Villa María, Puerto Hormiga, y Puerto Mawa

Luís Lisandro
Rodríguez
Faustino Rodríguez
Milton Martínez
Freddy Gabriel
Rodríguez
Pablo César
González
Luís Ángel
González
Javier Rodríguez
José García S.
Trino González
Silvio A. Rodríguez
Rosa Elena
Martínez.
Sara Uribe J.
Claudia Hernández
Luz Mary
Rodríguez
Ángela González R.
Elvia Pabón
Faviola Sánchez
María Josefa H.
José Rodríguez

Florinda Pabón.
María Mercedes
Rodríguez
Julián Bernal
Ramiro Valencia
Álvarez
Henry Valencia
Marcelino Bernal
Manuel Guillermo
Valencia
Alexis Bernal
Jorge Juan López
Rumaldo Bernal
Claudia Arbeláez
Luz Marina Toro
Sandra González
Mercedes Vargas
Simón González
Idil Rodríguez
Ángela Barón
Claudia Arbeláez
Helena Pabón
Misael López
Pabón
Germán Valencia

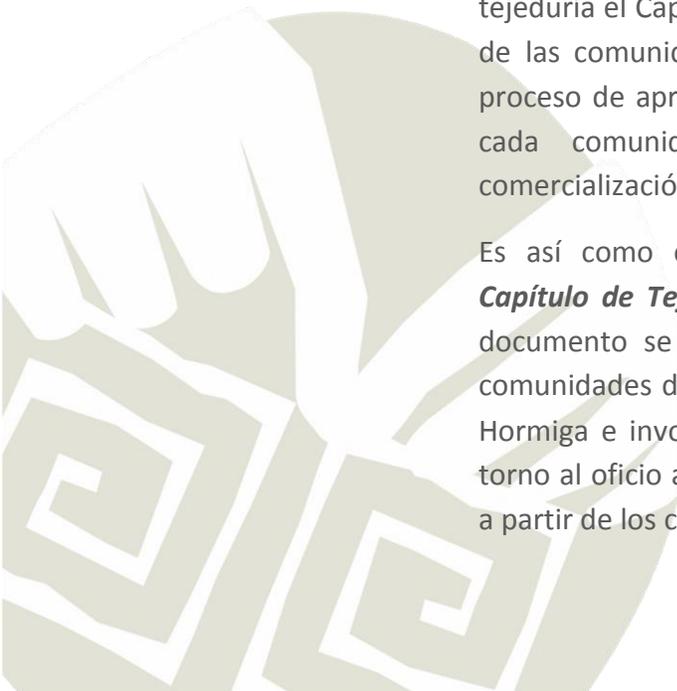


INTRODUCCIÓN

Dentro del marco del *Programa de sello de calidad “Hecho a mano”* se ha venido trabajando con las comunidades de Puerto Tolima y Villa María (Villa María conformada por Puerto Mawa y Puerto Hormiga). Estas comunidades artesanales están ubicadas sobre el río Querarí a 6 y 8 horas de la ciudad de Mitú a orillas del río Querarí, en el departamento del Vaupés, ubicada sobre el río Querarí. Los habitantes son cultivadores de yuca brava y dulce, piña, un poco de cacao y caña de azúcar. En cuanto a su oficio el más relevante es la cestería en *palma de Guarumá* y *Bejuco Yaré* con el cual realizan balayes, cernidores, coladores, matafríos, exprimidores, canastos, sopladores, piezas tradicionales de la Amazonía Colombiana. Los hombres principalmente están dedicados a la elaboración del Balay y las mujeres a la elaboración de los canastos, los artesanos reúnen en su práctica tradiciones Sirianas, Curripacas y Cubeas, otros jóvenes y señores con una gran habilidad para la talla de madera, recuerdan la herencia Tukano en la elaboración de sus bancos en wansoco y los diseños Cubeos en la creación de máscaras de balso, así mismo se destacan algunas mujeres que manejan el proceso de preparación del carayurú y algunos hombres que conocen y trabajan la yanchama.

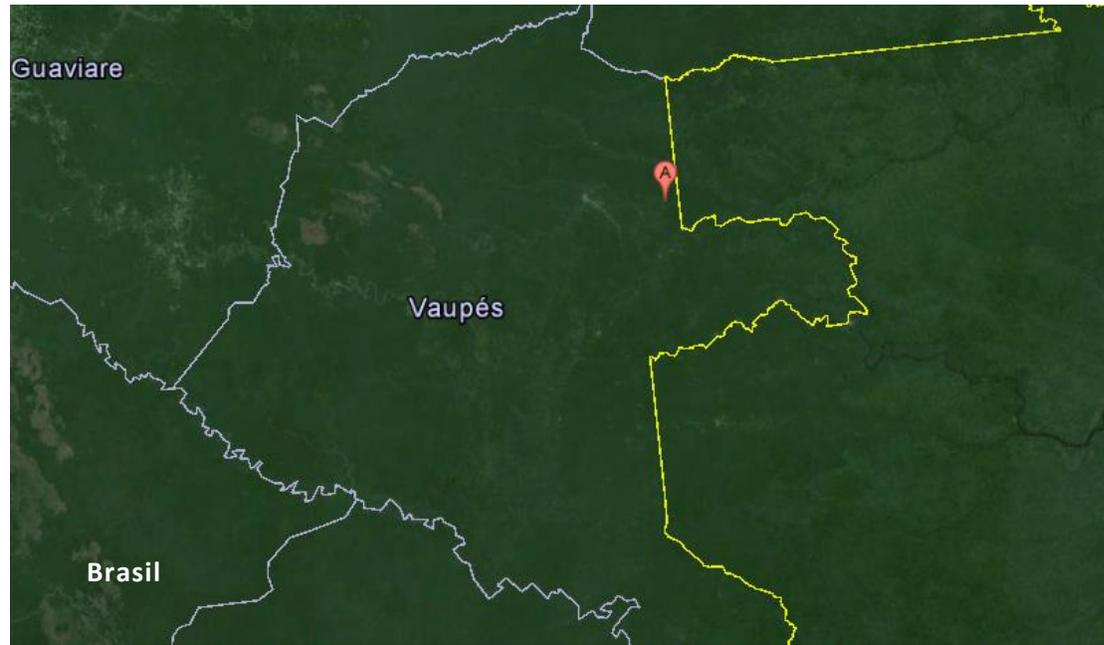
En el marco del proyecto Orígenes, con ayuda del direccionamiento del Programa de Sello de Calidad *“Hecho a Mano”* de Artesanías de Colombia e Icontec, se buscó adicionar al referencial de nacional de tejeduría el Capítulo de Tejeduría en Guarumá y Bejuco Yaré dentro de las comunidades del Querarí, que sirve como insumo para el proceso de apropiación y mejoramiento de la técnica del oficio de cada comunidad, contribuyendo de esta manera a la comercialización de sus productos.

Es así como en el presente documento queda consignado el *Capítulo de Tejeduría en Guarumá y Bejuco Yaré del Querarí*. El documento se elaboró con la participación de artesanos de las comunidades de Puerto Tolima, Villa María, Puerto Mawa y Puerto Hormiga e involucra cada uno de los procesos que se realizan en torno al oficio artesanal de la cestería en Guarumá y el Bejuco Yaré a partir de los cuales se desarrollan diversos productos.



UBICACIÓN GEOGRÁFICA

A 6 y 8 horas del Municipio de Mitú, Vaupés a orillas del río Querarí.



© 2013 Google Image Landscape

¹El desplazamiento consiste en:

HOJA DE RUTA

Bogotá **Puerto Tolima** **Cubeo Siriano**
Comunidad | Etnia

Implementos Recomendados

Plancheta o carpeta	Alcohol
Bienesa para tiempo de estado	Alimentos frutos secos
Botas pantaneras	Mosquetero
Linterna	
Purificador de Agua	
Bolsas Ziploc al empacar	
Reloj de pulso	
Botas adicionales de cámara	
Repelente	

Notas:
 Avistar a la Comunidad el día de llegada a Santacruz para que lo recojan.
 El combustible debe comprarse en la ciudad de Mitú.
 Cantidad: 15 Galones Aprox. Costo Aprox: \$200.000
 No hay señal de comunicación ni electricidad.

CONTACTOS

Nombre: Leticia López	Nombre:
Teléfono: 3123415456	Teléfono:
¿Quién es? Comercializadora de la región	¿Quién es?
Ciudad: Mitú	Ciudad:
Nombre: Amelia Arbeláez	Nombre:
Teléfono: 3144488652	Teléfono:
¿Quién es? Comercializadora de la región	¿Quién es?
Ciudad: Mitú	Ciudad:
Nombre:	Nombre:
Teléfono:	Teléfono:
¿Quién es?	¿Quién es?
Ciudad:	Ciudad:

HOJA DE RUTA

ORÍGEN **MITÚ** **TRAYECTO 1** **TRAYECTO 2** **TRAYECTO 3** **TRAYECTO 4** **TRAYECTO 5** **TRAYECTO 6** **DESTINO** **VILLA MARÍA** **CONEXIÓN** **PUERTO TOLIMA**

TRAYECTO 1: MITÚ
 Empresa: Aerolínea Satena
 Teléfonos: []
 Días de Salida: Martes, Jueves y Domingo
 Horas de Salida: 7:55am
 Tiempo de trayecto: 2 Horas y media
 Costos: \$300.000 Aprox. x trayecto

TRAYECTO 2: SANTA CRUZ
 Empresa: Volquete y/o Chiva
 Teléfonos: Plaza principal
 Días de Salida: Miércoles**
 Horas de Salida: 7pm
 Tiempo de trayecto: 2 Horas
 Costos: \$20.000 Aprox. x trayecto
 *Salida realizada diferente al día miércoles se llevan a cabo en motoras: \$50.000

TRAYECTO 3: PUERTO DEL AMORCADO
 Empresa: A pie
 Teléfonos: Contacto Comunidad
 Días de Salida: Todos los días
 Horas de Salida: A toda hora
 Tiempo de trayecto: 2 Horas
 Costos: Carguero \$20.000 Aprox.

TRAYECTO 4: PUERTO TOLIMA
 Empresa: Canoa
 Teléfonos: Contacto Comunidad
 Días de Salida: Todos los días
 Horas de Salida: A toda hora
 Tiempo de trayecto: 2 Horas
 Costos: (Combustible) + Carguero \$230.000 Aprox.

TRAYECTO 5: VILLA MARÍA
 Empresa: Canoa
 Teléfonos: Contacto Comunidad
 Días de Salida: Todos los días
 Horas de Salida: A toda hora
 Tiempo de trayecto: 1 Hora y 45min.
 Costos: (Combustible) + Carguero: []

TRAYECTO 6: VILLA MARÍA
 Empresa: Canoa
 Teléfonos: Contacto Comunidad
 Días de Salida: Todos los días
 Horas de Salida: A toda hora
 Tiempo de trayecto: 1 Hora y 45min.
 Costos: (Combustible) + Carguero: []

ORÍGENES
 Logo of the project.

*Incluir si existen varias opciones de recorrido

¹ Anexo Herramienta *Hoja de Ruta* – Proyecto Orígenes.

ANTECEDENTE DEL OFICIO

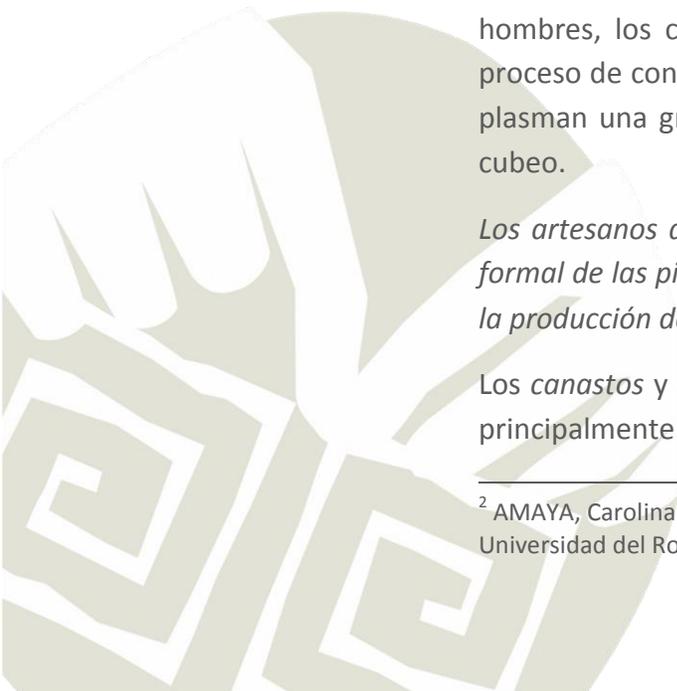
Las comunidades del Querarí se caracterizan en su tradición artesanal en el oficio de la tejeduría y la cestería, siendo el resultado de su entorno y la vegetación que crece alrededor del río Querarí, esto los ha convertido en especialistas de varias técnicas de cestería. De tal manera estas comunidades al igual que las que se encuentran sobre la Amazonía colombiana, se distinguen por la elaboración de piezas en respuesta a las necesidades básicas relacionadas con labores domésticas, como el procesamiento de alimentos o el almacenamiento de ropa y comida. Los principales objetos producidos son: los *balays* bandejas para poner el casabe, los *cernidores* implemento para cernir la yuca brava, los *baturays* abanicos realizados en tejidos con fibras naturales, el *matafrio* que consiste en un tubo con tejido con fibra naturales, en donde su flexibilidad permite apretar la masa de los alimentos en el momento de halarlo de sus dos extremos, de acuerdo a la analogía de la anaconda², Los *canastos* donde tradicionalmente las mujeres los usan para transportar diversos tipos de productos desde el bosque, como la yuca brava, frutas, carnes, entre otros. Por otro lado, dentro de las comunidades trabajan otros oficios en menor escala, como la talla en balsa y wansoco y el trabajo con la corteza del árbol de yanchama.

La producción de los *balays*, es un oficio enteramente de los hombres, los cuales desde pequeños se les enseña el tejido y el proceso de conformación de la pieza, así mismo sobre dichas piezas plasman una gran variedad de grafismos provenientes de su etnia cubeo.

Los artesanos dominan todo el proceso artesanal y la construcción formal de las piezas, sin embargo algunos de ellos se especializan en la producción de un solo producto.

Los *canastos* y en general el trabajo con el Bejuco Yaré es un oficio principalmente femenino, ya que a través de las labores de uso

² AMAYA, Carolina. *Vaupés, el corazón del mundo: Liturgias Intimas*. Editorial Universidad del Rosario, Bogotá, 2009. p. 144



cotidiano son ellas quienes utilizan los canastos para transportar y almacenar la yuca desde la chagra hasta el hogar.

Actualmente, además de la cestería tradicional, los artesanos han diversificado la oferta de productos según las necesidades encontradas en los mercados locales y nacionales, creando también objetos decorativos de atractivo turístico.

DESCRIPCIÓN DE LA MATERIA PRIMA

PALMA DE GUARUMÁ

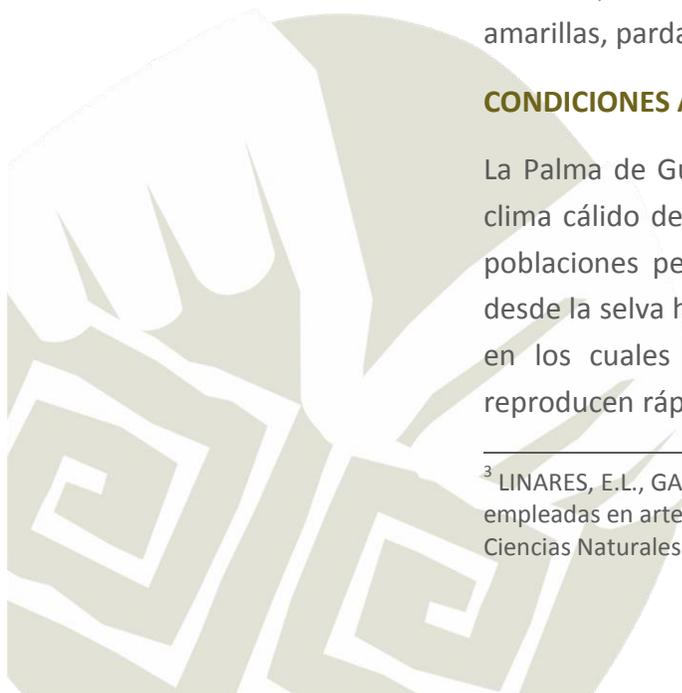
NOMBRES COMUNES: Arouma y Carrizo (Amazonas); Chocolatí (Nariño); Chocolatillo (Choco); Guarumó y Guarumá (Vaupés); Tiritá (Amazonas); Congo (Magdalena Medio y Valle). Entre otros.

Hiervascespitosas, de hasta 6m de alto. Tienen tallos numerosos, verdes, redondos de hasta 4m de largo. Las hojas están dispuestas en formas de abanico en el extremo de los tallos, con pecíolos largos, hasta de 50cm de largo, con la base envolvente y con un engrosamiento (Pulvínulo) en la punta, con las láminas verdes lustrosas y elípticas, hasta de un metro de largo y 60cm de ancho. Las inflorescencias salen de las axilas de las hojas, son varias veces divididas, tienen flores hasta de 4cm de largo, vistosas y de corolas amarillas, pardas o pardo rojizas.³

CONDICIONES ACTUALES

La Palma de Guarumá se encuentra ampliamente distribuida en el clima cálido de la Amazonia y el Chocó Biogeográfico, con algunas poblaciones pequeñas en otras regiones. Dado que se encuentra desde la selva hasta ambientes disturbados semiabiertos o abiertos, en los cuales se presentan poblaciones muy vigorosas que se reproducen rápidamente, por lo general los artesanos tienen acceso

³ LINARES, E.L., GALEANO, N. GARCIA& Y. FIGUEROA. 2008. Fibras vegetales empleadas en artesanías en Colombia. Artesanías de Colombia S.A., Instituto de Ciencias Naturales- Universidad Nacional de Colombia. Bogotá. 328pp.



a suficiente materia prima, sin embargo es evidente el agotamiento de sus poblaciones a nivel local, por un lado, por la ampliación de la frontera agropecuaria, las actividades mineras y la actividad forestal que destruyen el hábitat de las especies, y por el otro el uso indiscriminado y la tasa de extracción de las fibras que no permiten la recuperación de las plantas y llevan a la disminución de sus cultivos.

En las comunidades indígenas del Vaupés se evaluó la oferta en número de plantas y cantidad de metros de tallo de la *Palma de Guarumó*. Los resultados mostraron una densidad promedio por hectárea de 557 plantas y 5959m de tallos de *Ischnosiphonarouma* y 1750 plantas y 5250m de tallos de *IschnosiphonObliquus*. Estos resultados son significativos dentro de sistemas agrosilviculturales, como los desarrollados por las comunidades indígenas Cubeo.⁴



Fotografía: Niyireth Aponte Sandoval

BEJUCO YARÉ

NOMBRES COMUNES: Mampuré (Guainia) Yaré (Amazonas) Bejuco Mavure y Bejuco Yaré (Amazonas, Caqueta, Guaviare, Vaupés y Guainía) Bejuco de costilla de chimbe (Amazonas) Piquigua y Pitigua (Chocó). Entre otros.

Los Bejucos conocidos como Yaré son plantas hemiepífitas, que inician su vida en el suelo del bosque y desarrollan tallos verdes, delgados y muy largos, los cuales trepan hasta las ramas más altas

⁴CARDENAS *et al.* 2007. Plantas útiles y prometedoras en la comunidad de Warubá (Caño Cuduyarí) en el departamento del Vaupés (Amazonia Colombiana) Instituto Amazónico de investigaciones científicas. SINCHI. Bogotá

de los árboles, desde donde emiten raíces adventicias que cuelgan hasta el suelo y se enraízan allí. Estas raíces, delgadas y extremadamente resistentes, son la materia prima utilizadas en amarres y en cestería. Las hojas son simples, alargadas y angostas y están dispuestas en filas a lo largo de los tallos. Las flores son diminutas, blanquecinas y están densamente agrupadas en una espiga cilíndrica y carnosa, envuelta en una bráctea blanca o blanco amarillenta, que se cae en la madurez, cuando los frutos se tornan de color anaranjado intenso.⁵



CONDICIONES ACTUALES

El yaré depende de la estructura de la selva para establecerse, desarrollarse y reproducirse. Su estado adulto lo alcanza sobre grandes árboles de dosel, de más de 20cm de diámetro, desde los cuales el Bejuco Yaré lanza raíces de más de 10m de longitud. Por lo tanto, la destrucción de los bosques, afecta directamente la supervivencia de las poblaciones.

En un estudio sobre la especie se encontró que el Yaré tiene preferencia por bosques maduros y que la extracción de raíces podría tener un impacto fuerte sobre el crecimiento de las plantas, a juzgar por el alto porcentaje de raíces cortadas que no volvieron a rebrotar (63%), mientras que las raíces restantes de raíces cortadas produjeron sólo una raíz comercial a una tasa de crecimiento de

⁵ LINARES, E.L., GALEANO, N. GARCIA& Y. FIGUEROA. 2008. Fibras vegetales empleadas en artesanías en Colombia. Artesanías de Colombia S.A., Instituto de Ciencias Naturales- Universidad Nacional de Colombia. Bogotá. 328pp.

220cm por año. Con base en estas cifras concluyeron que se necesitarían muchas décadas para volver a recolectar de manera intensiva un lote de bosque ya cosechado. Esta información constituye una herramienta importante para apoyar la elaboración de planes de manejo de *Yaré* en Colombia.⁶



⁶PLOWDEN, et al. 2002. The Ecology and harvest potential of titica vine roots in the Eastern Brazilian Amazon. *Forest Ecology and Management* 182(1-3): 59-73

TALLERES Y HERRAMIENTAS

Los artesanos de las comunidades del Querarí cuentan con espacios individuales de trabajo, cada uno cuenta con las herramientas necesarias para la elaboración de sus productos, las herramientas que emplean son:

- Machete
- Guantes
- Papel Lija
- Botas
- Cintas Métricas
- Esmeril
- Cuchillos
- Agujas de 3 ¼' y 4'
- Afiladores

PROCESO PRODUCTIVO

El proceso productivo en el oficio de la cestería por las comunidades del Querarí se desarrolla en las siguientes fases:

Preparación

Alistamiento de materias primas

1. Obtención de la fibra
2. Recolección
3. Selección
4. Raspado
5. Coloreado o Tintillado
6. Secado
7. Corte de la fibra

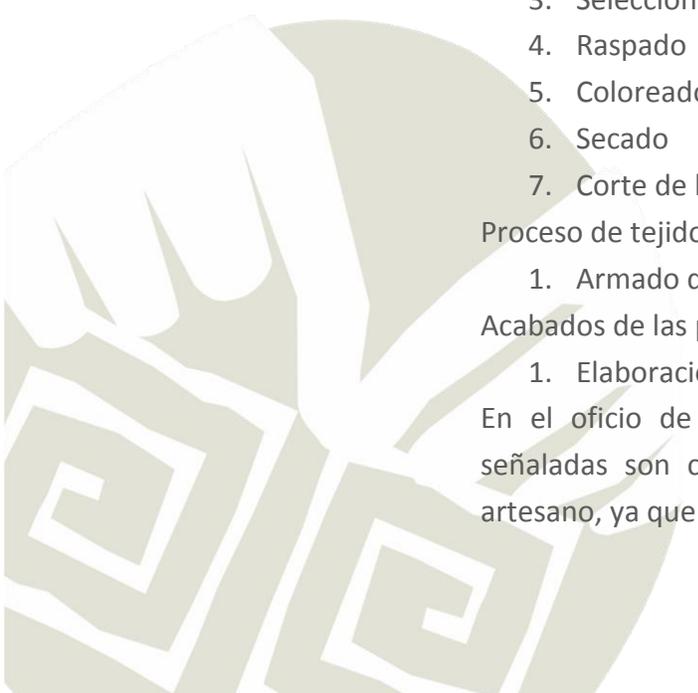
Proceso de tejido de los productos

1. Armado del producto

Acabados de las piezas

1. Elaboración de bordes y remates

En el oficio de cestería en Guarumá y Bejuco Yaré las etapas señaladas son conocidas y desarrolladas en su totalidad por el artesano, ya que son esenciales para la producción de las piezas.



DESCRIPCIÓN DE LOS PROCESOS

PLANEACIÓN

La elaboración de los productos requiere determinar desde el inicio las condiciones finales del producto, ya que esto define varias decisiones en el alistamiento de las materias primas (Formato y grafismos)

DEFINICIÓN DEL PRODUCTO

Los productos que se realizan en las comunidades pueden estar elaborados entre Guarumá y Bejuco yaré o sólo yaré, depende del producto a producir. La mayoría de los productos están relacionados con la producción de objetos de la vida cotidiana; el artesano es quien toma la decisión de que características (dimensiones, remates, grafismo, color) va a tener su producto, todo dependiendo de los requerimientos del mercado o los encargos específicos de los clientes. Para los productos que los artesanos realizan permanentemente, el proceso comienza con la recolección de la materia prima y termina con el armado habitual; cuando se realiza una preparación para feria se implementan tareas específicas dentro de los grupos artesanales en cuanto a dimensiones, colores y variedad; para así completar una producción con gran variedad de características. Cada inicio de producción grande es necesario realizar el proceso de planeación.



PRODUCTOS



BALAY SIRIANO

Materia prima: Guarumá y Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø20cm, Ø25cm, Ø30cm, Ø35cm, Ø40cm, Ø50cm, Ø60cm, Ø70cm, Ø90cm.

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido: Tejido Plano

Remates: Cierre Tradicional Siriano

Peso: Varios



BALAY CURRIPACO

Materia prima: Guarumá y Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø20cm, Ø25cm, Ø30cm, Ø35cm, Ø40cm, Ø50cm, Ø60cm, Ø70cm

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido: Tejido Plano

Remates: Cierre Tradicional Curripaco

Peso: Varios



BALAY OVALADO

Materia prima: Guarumá y Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø20cm, Ø25cm, Ø30cm, Y Ø35cm

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido: Tejido Plano

Remates: Cierre Tradicional Curripaco y Siriano

Peso: Varios



CERNIDORES

Materia prima: Guarumá y Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø25cm, Ø30cm, Ø35cm

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido: Tejido Plano

Remates: Cierre Tradicional Curripaco

Peso: Varios



CANASTOS URUTU, MAKU Y BATURÁ

Materia prima: Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø30cm Ø35cmØ40cm

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido:Sarga

Remates: Cierre Tradicional Curripaco

Peso: Varios



Fruteros, panaderas, posa vasos

Materia prima: Bejuco Yaré

Dimensiones finales del producto: Ø30cm Ø35cmØ40cm

Colores: Crudo, Rojo, Negro.

Características del tejido:Sarga

Remates: Cierre Tradicional Curripaco

Peso: Varios



ALISTAMIENTO DE LAS MATERIAS PRIMAS

OBTENCIÓN Y RECOLECCIÓN DE LA FIBRA

PALMA DE GUARUMÁ

La palma de guarumá tarda de 6 a 7 meses aproximadamente en subir a una altura adecuada, el promedio va entre 180cm y 250cm para ser cortada, logrando en ocasiones una altura máxima de 4m. Ésta se reconoce cuando está lista para recolectar por el grosor del tallo (oscila entre 2 y 4cm), las semillas y por el número de hojas que tenga cada vara.

En el momento de la extracción se realiza el corte con el machete lo más cercano a la raíz para disminuir el desperdicio de fibra, hacia la parte superior de la vara normalmente se genera un desperdicio de 50cm aproximadamente ya que hacia las puntas la vara va disminuyendo su grosor y se va volviendo más frágil.

Cuando la vara tiene nudos ésta no funciona.

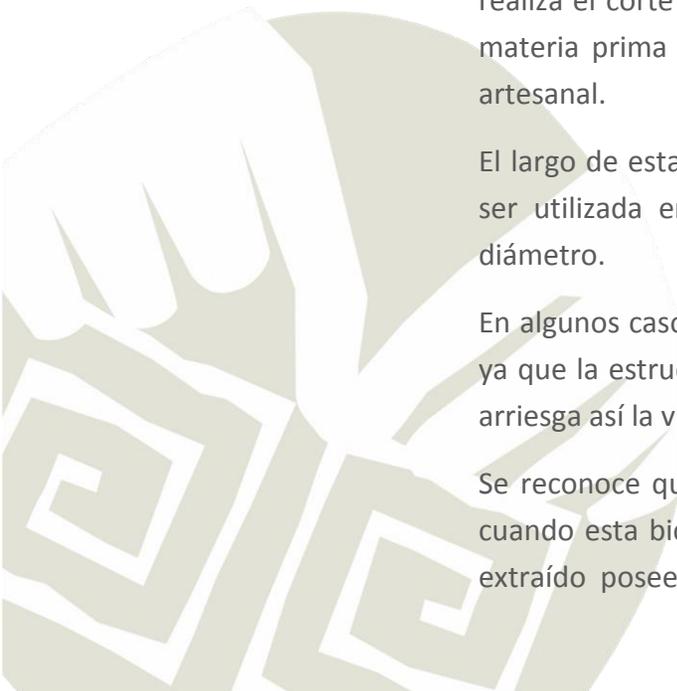
BEJUCO YARÉ

Para la extracción del bejuco se debe trepar hasta la rama más alta donde se emiten las raíces que cuelgan hasta el suelo, desde allí se realiza el corte con machete a estas delgadas raíces, obteniendo la materia prima utilizada en amarres y en la creación del producto artesanal.

El largo de estas raíces oscila entre los 3 y los 8m, y su grosor para ser utilizada en el proceso artesanal va entre 8mm y 2 cm de diámetro.

En algunos casos los artesanos optan por halar y reventar el bejuco ya que la estructura del tronco puede ser no apta para trepar, y se arriesga así la vida.

Se reconoce que el bejuco yaré está listo para sacar por su color, cuando esta biche su tonalidad es clara, cuando está listo para ser extraído posee un color café oscuro.



Las varas más antiguas son las que poseen mejores condiciones (Dureza y estructura) para ser usadas en el tejido ya que son más rectas por lo cual se logra un mejor tejido; éstas son reconocidas por el tono café y unas manchas blancas superficiales que va adquiriendo la fibra con el paso del tiempo.

BEJUCO GUACAMAYO

La extracción del Bejuco Guacamayo posee las mismas características que el bejuco Yaré, a diferencia que luego de extraída la fibra esta debe dejarse secar al aire libre por un tiempo requerido de 3 a 5 días en tiempos de verano. En temporadas de invierno el bejuco no puede estar expuesto a la intemperie.

Se reconoce que el Bejuco Yaré está listo al observar el centro de su diámetro y ver que no posee un corazón verde o blanco lo que significa que toda el agua interna ha sido evaporado y que el bejuco se encuentra listo para tintillar.

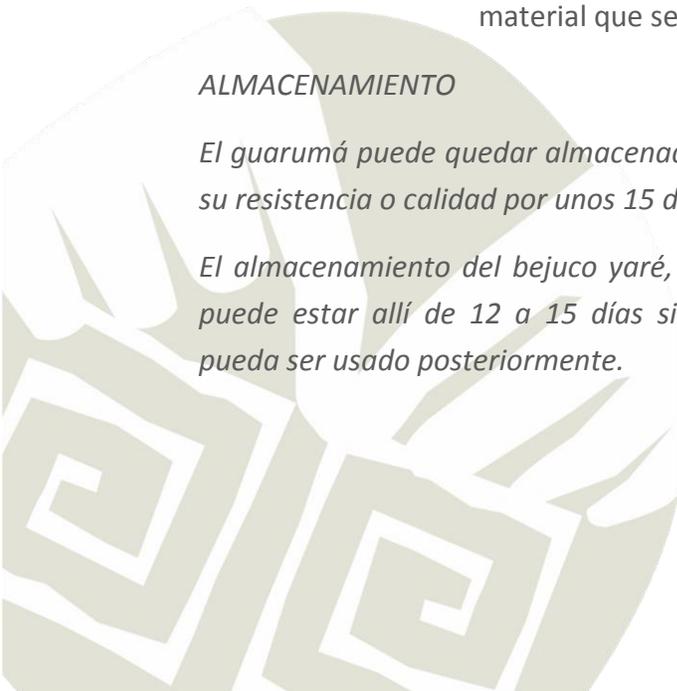
SELECCIÓN DE LA FIBRA

Luego de la extracción de las fibras, los materiales son trasladados al taller artesanal donde se realiza la selección del material a usar según el producto a construir, es decir dependiendo de la proporción del producto a realiza un cálculo de la cantidad de material que se va a usar.

ALMACENAMIENTO

El guarumá puede quedar almacenado en la sombra sin que afecte su resistencia o calidad por unos 15 días a 20 días.

El almacenamiento del bejuco yaré, se realiza bajo el agua, éste puede estar allí de 12 a 15 días sin que pierda su resistencia y pueda ser usado posteriormente.



RASPADODE LA FIBRA

PALMA DE GUARUMA

Con el cuchillo como herramienta en el proceso de raspado, se retira toda a corteza verde de la vara de manera pareja y continúa por toda la superficie hasta obtener una superficie amarilla perfectamente pulida.



Proceso de raspado en Palma de Guarumá

Una vez raspada la palma de Guarumá se debe realizar el proceso de corte en corto tiempo, ya que si permanece demasiado tiempo después de raspada, puede volverse frágil y se puede partir fácilmente, el tiempo recomendado es de máximo 1 día almacenada bajo el agua (Esto sólo conserva la vida útil de la vara).

BEJUCO YARÉ

La fibra del Bejuco Yaré para ser raspada requiere un proceso adicional de quema, éste se realiza a campo abierto después de haber realizado la selección de las varas y puede realizarse justo después de haber sido extraída.

El proceso de quema se realiza a fuego alto con llama de leña, durante un tiempo aproximado de 45 a 50 minutos de manera pausada mientras se les van dando vuelta y vuelta a todas las varas. La cascara de la vara finalmente quedan de color ahumado.



Luego de realizado el proceso de quema, la fibra se almacena bajo el agua por un periodo entre 1 y 2 días, posteriormente al proceso de secado y con el uso del cuchillo esta se empieza a raspar y descascarar de manera pareja y continua, a estas alturas el proceso de quema ha ayudado para que la superficie de las varas sea fácil de soltar. Luego de haber raspado la fibra con el cuchillo se procede usando el papel lija en el proceso para restirar las impurezas sobrantes y garantizar las posibles manchas que pueden estar impregnadas sobre las varas del Bejuco Yaré.

El procedimiento realizado con el papel lija determinara el acabado final de la superficie, es por ello que debe ser realizado de manera repetitiva hasta obtener una superficie libre de impurezas o manchas que pudieron haber sido ocasionadas por el proceso de la quema.

En algunas comunidades del Querarí, las fibras se lavan con arena para lograr un acabado más parejo en las superficies. (Mismo efecto del papel de lija) Así mismo algunos de los artesanos dicen que esto ayuda a que los pigmentos naturales se adhieran mejor a las superficies.

COLOREADO O TINTILLADO

El proceso de coloreado puede llevarse a cabo de manera inmediata al proceso de raspado; tanto en la palma de Guarumá, Bejuco yaré y Bejuco guacamayo éste proceso se realiza mediante la impregnación de tintes naturales. A continuación los más representativos usados en la región:

1. Carayurú (Rojo Oscuro)
2. Achiote (Rojo Claro)
3. Tizne de carbón (Negro)

CARAYURÚ

El pigmento proviene de las hojas del “Bejuco de carayurú” éstas se arrancan del árbol cuando están verdes y se exponen al rayo del sol por un periodo de 1 o 2 días dependiendo de la temporada

climática, se reconocen que están listas para el proceso de cocción cuando las hojas están totalmente rojas.

En un recipiente de barro o metálico se ponen a fuego alto con suficiente agua para que las hojas queden totalmente cubiertas, este paso puede tardar de 1.5 a 2 días hasta que las hojas segreguen todo el pigmento en el agua. El tiempo final de este procedimiento se reconoce al observar el agua y ver que ha adquirido un color oscuro y una densidad más alta.



Posteriormente a fuego lento y mediante el procedimiento de evaporización se extraen las hojas mientras el agua restante va disipándose y finalmente en la base está quedando el polvillo del pigmento. Este recipiente queda al sol secándose por 2 o 3 días más hasta que adquiera una textura de suavidad y quede en partículas polvorosas. Ya listo para usar.



Pigmento de Carayurú,

El almacenamiento del tinte carayurú se realiza en una especie de contenedor hecho con la corteza del árbol de yanchama, donde puede durar almacenado meses sin que este se afecte.

ACHIOTE



El pigmento del achiote proviene del fruto y las semillas de la planta (**Nombre botánico: Bixa Orellana**). Y las temporadas de recolección se dan cada dos o tres meses.

Se realiza la extracción del fruto de manera manual y se descascara en un recipiente limpio cualquiera a temperatura ambiente, se desechan las cascaras. El fruto del achiote después de extraído de su cascara se debe usar lo más pronto posible, ya que el tiempo de vida útil para el proceso no supera 1 día después de haberse quitado la cascarilla.



Fruto del Achiote

En el momento de impregnar la fibra con el pigmento del achiote NO se necesita agua, únicamente la resina de guayabo.

TIZNE DE CARBÓN



Proceso de impregnado con tizne

Con el uso cotidiano de la madera para cocinar, los artesanos también usan el carbón de madera como tizne para colorear las fibras que usan en sus procesos artesanales, esta coloración oscura producida por el humo se pulveriza a manera manual a temperatura ambiente. El tizne es aplicado con la corteza del “Bejuco Guacamayo” ofreciendo un color negro con acabado brillante sobre las superficies impregnadas.

El tizne pulverizado se puede almacenar por largos periodos de tiempo, mientras se procede a retomar el procedimiento de coloración en un siguiente producto.

MARACATAÑA

La maracataña es una especie natural que ofrece la posibilidad del color amarillo, está a diferencia de las demás plantas tintóreas anteriormente descritas, se aplica directamente sobre la fibra, realizando de 3 a 4 pasadas de manera consecutiva, para así obtener un color parejo y uniforme.

La Maracataña no aplica para la palma de Guarumá.

APLICACIÓN DEL TINTE

Para aplicar cualquiera de los 3 colores el procedimiento a seguir después de la preparación de cada color es la siguiente:

La aplicación del tinte consta del proceso de impregnación sobre la fibra usando la corteza y la resina del “Bejuco guacamayo”.(No inmersión) para ello en el momento justo cuando se va a echar, se realiza un corte superficial sobre el tronco del árbol retirando la corteza, posteriormente con el cuchillo se hace un raspado sacando finas tiras de corteza las cuales se encuentran impregnadas de la resina natural del árbol, (La resina contribuye a que el color se



Preparación de la corteza del “Guacamayo”

adhiera mejor a la fibra y ayuda a generar un acabado de brillo después de haberse aplicado el color). Esta corteza juega el papel de esponja y pincel en el momento de la aplicación, por eso recién raspada (resina fresca) se mezcla superficialmente con el tinte y se procede al tintillado de la fibra natural.

Al tintillar las fibras con cualquiera de las 3 variedades de color se deben realizar de 2 a 3 pasadas para que el color se adhiera de una forma pareja, adquiera brillo y su intensidad sea mayor; el tiempo entre cada pasada esta entre 15 a 20 minutos.

El repetir este procedimiento más veces no aumenta la adhesión del color si no su intensidad.

SECADO

PALMA DE GUARUMÁ

Un primer secado del guarumá se realiza después del lavado con arena, donde la palma es expuesta al sol por un tiempo estimado de una hora.

Un segundo proceso de secado para la palma es después de la aplicación del tinte, y este tarda según la cantidad de pasadas dadas en la aplicación del color, ya que la fibra no necesita tiempo adicional de exposición al sol. Finalmente después del último retoque de color, las fibras se dejan secando 2 horas aproximadamente antes de continuar con el proceso de corte.

BEJUCO YARÉ

El proceso de secado en el Bejuco Yaré se da en dos pasos: 1. Luego de haber realizado el proceso de quema y de haber dejado sumergida la fibra en agua durante un periodo de 1 a 2 días, el secado se realiza en campo abierto y por un periodo de 2 días más, se reconoce la fibra al estar seca porque adquiere un color más blanco y su peso disminuye notablemente dada toda la pérdida de agua que sufrió. 2. Después del proceso de tintillado. (véase artículo de coleado y tintillado.)

CORTE

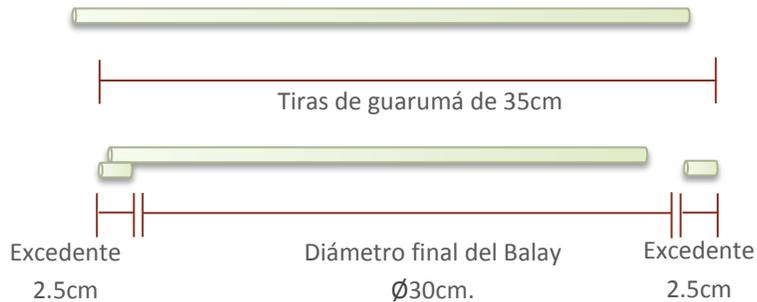
PALMA DE GUARUMÁ



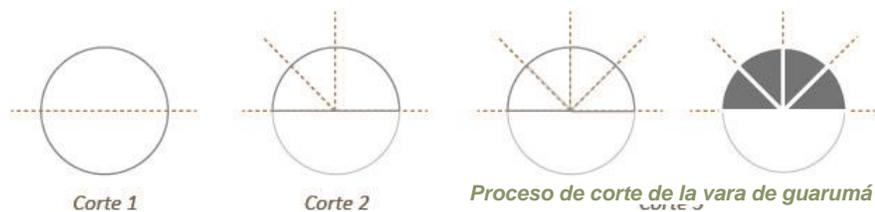
Para cada producto balay se cortan las tiras de la vara según diámetro del balay a producir a ello se le adicionan 5cm al largo de la vara como sobrante, esto quiere decir que corresponden 2.5cm para cada lateral aproximadamente.

Ejemplo:

Para la configuración de un Balay y/o cernidor de $\varnothing 30\text{cm}$.

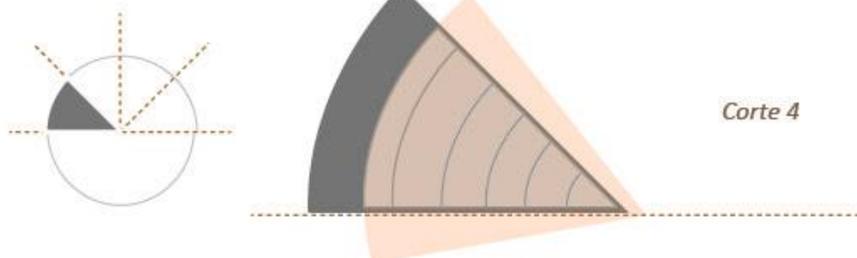


El corte realizado a la vara de Guaruma, se realiza en proporción al diámetro de la vara, el ancho del ripio de la fibra para el tejido es el que varía según el tamaño final del balay y/o cernidor, este rango oscila entre 3mm y 6mm.



Luego de tener definido el ancho del ripio, se procede a realizar la extracción del ragazo de la vara, lo que determinará el grosor de la tira, este paso se realiza mediante un corte en diagonal en la parte superior, automáticamente dicho grosor es dado por la misma fibra quien por estructura propia se desprende de inicio-fin. Oscila entre 2mm.

Esquema de corte de extracción de la cintilla



El excedente de la fibra se desecha.

BEJUCO GUACAMAYO

Luego de extraerse la tira completa del bejuco, se realiza un cálculo en el perímetro del producto, esto indica el largo a cortar del bejuco guacamayo; la cantidad de vueltas que dará sobre el producto van a decisión personal del artesano. (Existe un rango de 3 a 5 vueltas que son las que determinan la estabilidad del producto.

PROCESO DE TEJIDO DE LOS PRODUCTOS

TEJIDO

PALMA DE GUARUMÁ

Una vez se tienen listas las tiras de guarumá, previamente tintilladas y cortadas se procede a realizar el entretejido en la técnica de **tejido plano de sarga** (La urdimbre se divide en series cortas (dos o tres cintillas) de los cuales sólo uno recubre la trama en la primera pasada y el siguiente en la segunda pasada etc.

El ripio de la fibra varía según el tamaño del producto, entre menor el diámetro del producto más fino es el ripio, este grosor de ripio oscila entre los 2mm para *balays* de $\varnothing 20$ cm y los 6mm para *balays* de $\varnothing 80$ cm.



Variaciones en el tejido según grafismos Cubeo

El tejido plano en los productos *balays* es totalmente parejo a diferencia que en los productos *cernidores* poseen un halo de luz proporcional en cada cruce de las cintillas ya que como su nombre

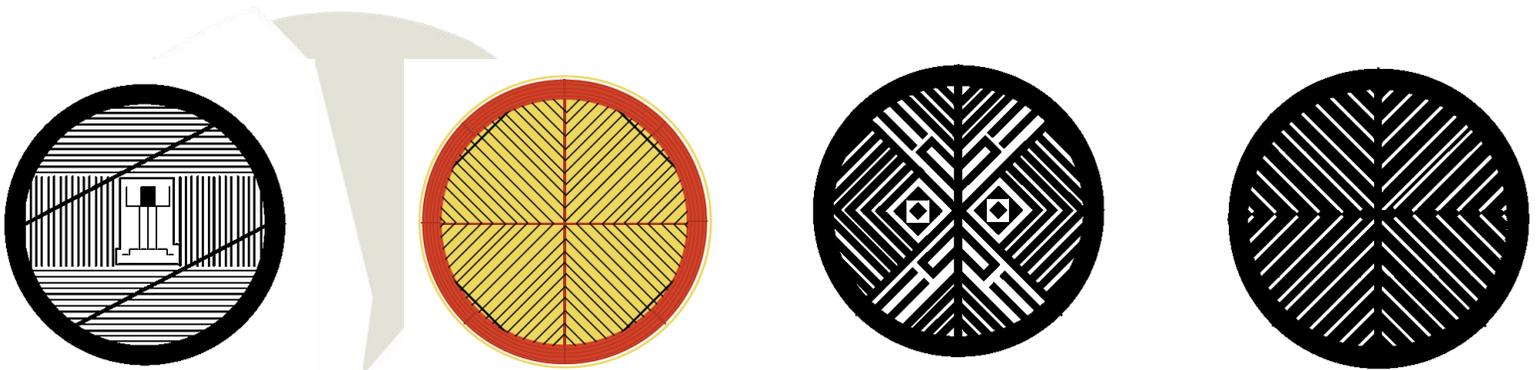
lo dice en el ámbito tradicional de las comunidades, este cumple la función de cernir la yuca brava. Los *cernidores* poseen un ripio más fino que los *balays*, este no varía por su diámetro si no por el contrario es constante (2mm aprox).



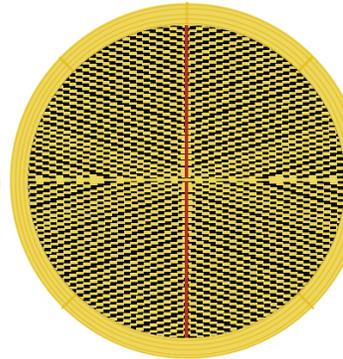
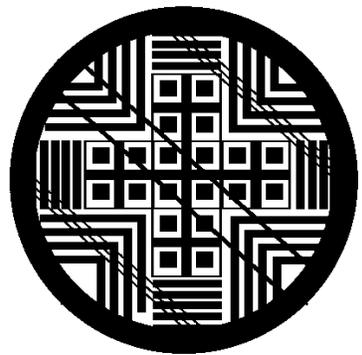
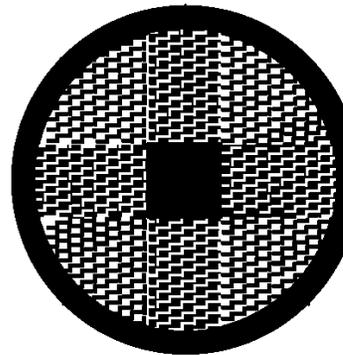
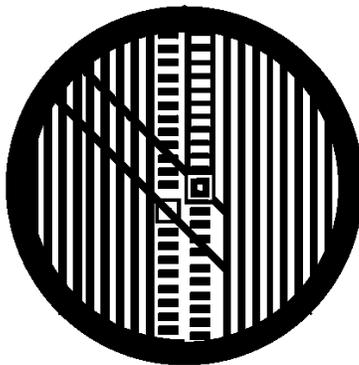
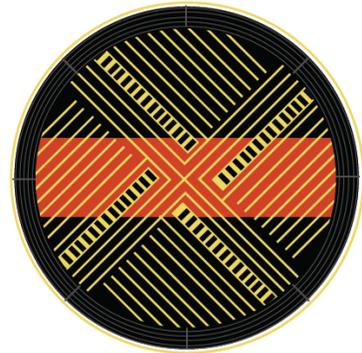
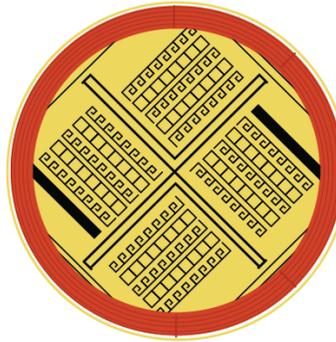
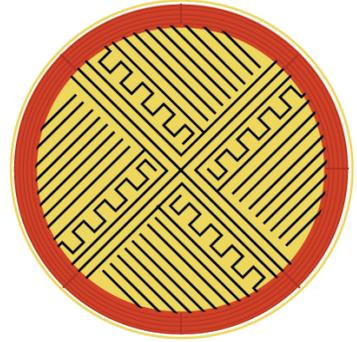
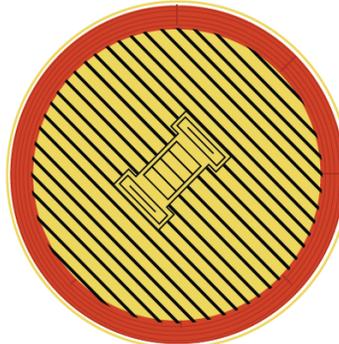
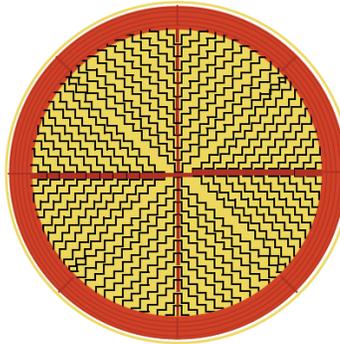
SIMBOLOGÍA

El diseño del tejido esta dado según el grafismo a plasma sobre el producto. Las comunidades del Querarí quienes pertenecen principalmente a la étnica Cubeo poseen una gran variedad de simbología como fuente de inspiración para plasmar la gráfica de sus productos.⁷

Las variaciones de color y grafismo son a decisión propia de cada artesano, pueden generarse millones de combinaciones entre forma y color, ya que las posibilidades de mezcla son infinitas.



⁷Trabajo de rescate de Simbología realizado dentro del marco del proyecto Orígenes.



BEJUCO YARÉ

Con bejuco yaré las mujeres realizan dos técnicas de tejido diferentes, una es realizada principalmente para la creación de canastos y la otra para la creación de productos de mesa como: fruteros, bowls, posa vasos, panerasetc.

En los fruteros y demás productos de mesa la técnica de tejido utilizada es el rollo, se realiza un entrecruce de finas alrededor del alma (El alma del tejido también es Bejuco Yaré).

En algunas ocasiones el inicio de estos productos es mezclado con madera de balsa como variación de diseño en los productos.

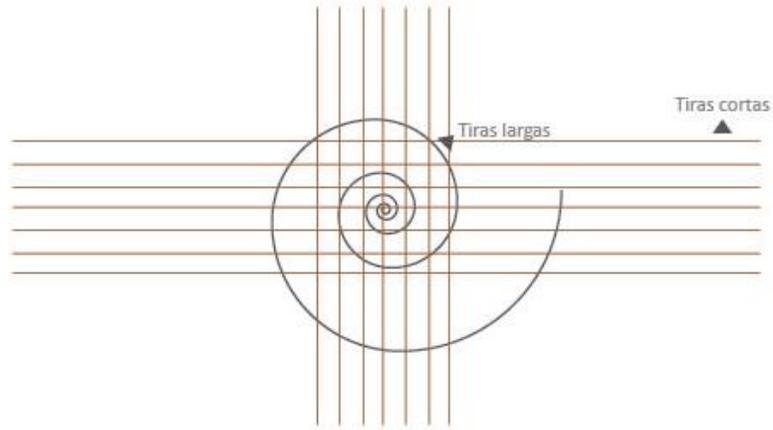


El grosor del Bejuco yaré posee un rango aproximado de 2 a 4mm de diámetrosegún el producto a construir,

Para iniciar el tejido de los canastos se usa un bejuco con corte transversal que sirve como estructura inicial, este bejuco debe ser del mismo color que el centro para disminuir los puntos de arranque.



Las varas más cortas sirven para la estructura y las más largas sirven para entretejer.



ARMADO

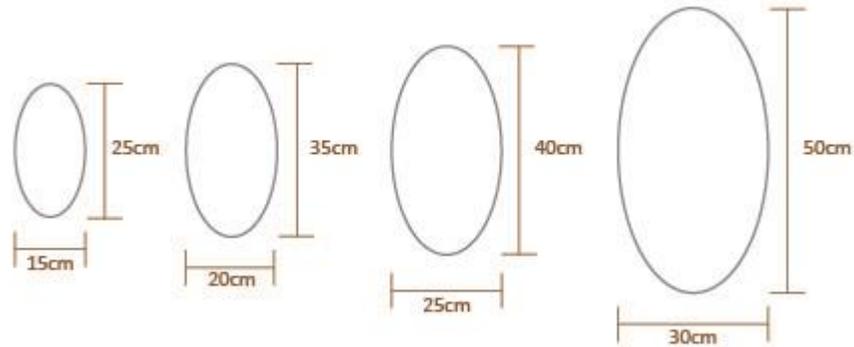
Para el armado de los balays y/o cernidores se usan bases hechas en “bejuco guacamayo”, éstas estructuran la profundidad del objeto y determinan el diámetro y las dimensiones que se tendrá el producto al finalizar.

Las bases poseen forma de aros y cumplen el papel de molde dentro de los tiempos del armado, actualmente los artesanos cuentan con dichas bases para mantener medidas estándar.



Estos moldes / bases aumentan proporcionalmente en sus medidas según los estándares comerciales que han puesto los artesanos de las comunidades del Querarí, el rango de tamaños oscila desde los $\varnothing 20\text{cm}$ hasta los 40cm de diámetro con variaciones de 5cm entre

sí, luego de los $\varnothing 40\text{cm}$ su rango de crecimiento aumenta de a 10cm hasta tener un tamaño comercial final de 80cm de diámetro.



Bases de construcción ovalada. 4 formatos comerciales



Para garantizar una mejor consistencia de la base, los bejucos más delgados (8mm aprox.) son usados para los aros de diámetro pequeño y los bejucos más gruesos se utilizan para ser las bases de los productos más grandes, puesto que requieren una mayor resistencia. (2m aprox.)

La vida útil de un aro-base va entre los 2 años aproximadamente.

La forma circular perfecta del aro base es dada por la misma taxonomía del “Bejuco Guacamayo” así mismo se utilizan formatos ovaloides para la construcción de los balays,

CONSTRUCCIÓN FORMAL

Posterior a tener el tapete tejido, este se instaura sobre la base del “Bejuco Guacamayo” acorde al diámetro a construir generando una forma cóncava entre el tejido y la base. La profundidad de esta forma está delimitada por las mismas cintillas del tejido, puesto que se realizó el cálculo previamente del diámetro a construir lo que es proporcional al tamaño del tapete ya tejido.

Para sostener la forma cóncava ya delimitada se realizan 4 puntos ciegos de amarres transitorios (Entre el tapete tejido y la base) sobre los dos ejes **X** y **Y** luego estos se replican en sus respectivas diagonales y así se completa un total de 8 amarres sobre la base del Balay y/o cernidor.

A nivel constructivo y de alistamiento de materia prima la relación entre la creación de un Balay y un Cernidor es exactamente igual, sus diferencias varían es en el tejido y los remates.

La resina del Guacamayo no sé debe aplicar después de tejido el tapete ya que con el paso del tiempo y con la exposición al sol, este puede mancharse o con marcas sobre la superficie.

ACABADOS DE LAS PIEZAS

ELABORACIÓN DE BORDES Y REMATES.

CIERRE DE BEJUCO GUACAMAYO

Para comenzar el cierre del Balay, se realiza un cálculo según el diámetro para determinar el largo del “Bejuco guacamayo”. Se utilizan de tres a cuatro vueltas del bejuco que ira sobrepuesto por el perímetro del balay en la parte superior (La base que se encuentra en la parte posterior es transitoria y será removida al finalizar el producto). Este cierre será el que mantendrá de manera permanente la forma cóncava y da resistencia al balay.

La cantidad de vueltas del bejuco sobre el perímetro son determinadas por el diseño del artesano, éstas no pueden ser menor a tres y máximo cinco vueltas sin importar el diámetro del Balay puesto que esto determina la estabilidad de la estructura.

Se inicial a rebordear el balay con fique⁸ por encima de manera radial adhiriendo el bejuco al tapete de guarumá.

Para obtener una mayor resistencia en los amarres con fique se adiciona un paso a través del proceso de impregnación con la resina del árbol de prea. Este proceso también contribuye a que el fique

⁸El fique ha sido previamente rizado y convertido en hilos para realizar los amarres.

adquiera una contextura más gruesa y sin hilos, lo que garantiza que no se va a deshilar con el paso del tiempo.

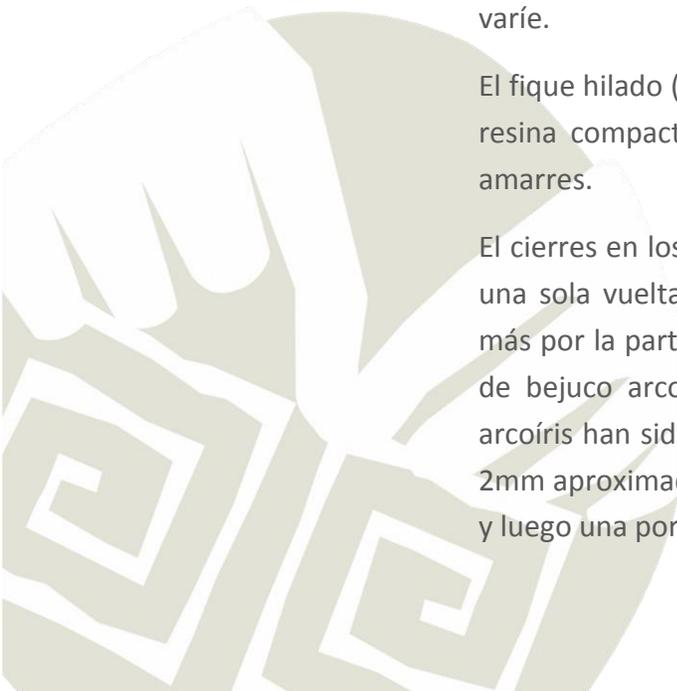
El fique se coloca con ayuda de una aguja de 3 ¼' alrededor del perímetro del balay atando el tejido con el bejuco, el número de pasadas es proporcional al tamaño del balay, y las distancias entre cada pasadas son proporcionales entre sí.

APLICACIÓN DEL PENDARE

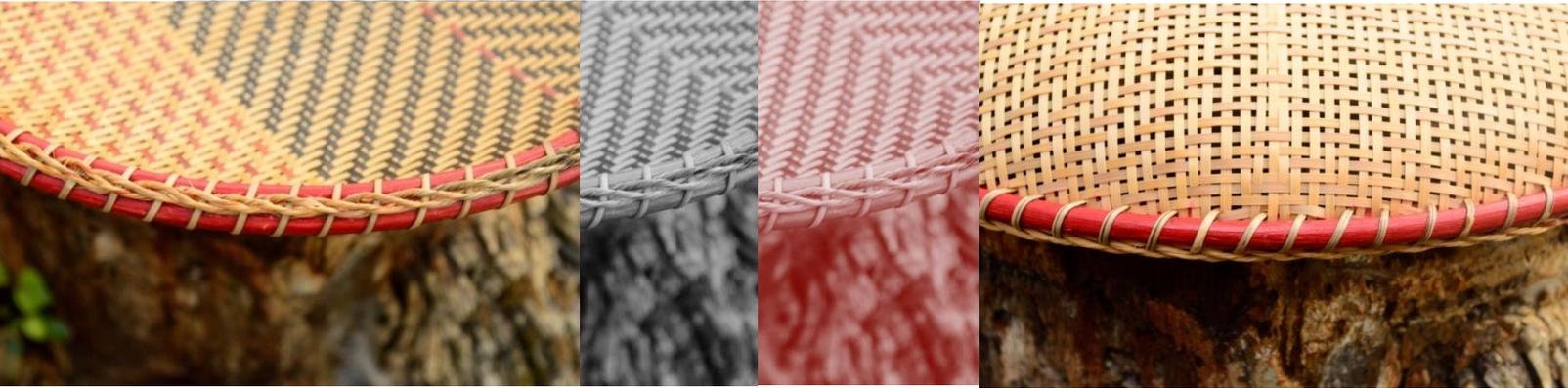
El pendare es la resina de la corteza del *árbol de prea*, luego de extraída la corteza del árbol, ésta se coloca en un contenedor y se pone al fuego hasta obtener una sustancia totalmente derretida de color oscuro y con un alto nivel de viscosidad, posteriormente esta se deja en un espacio al aire libre para su secado, el resultado es una resina compacta que puede ser almacenada en lugares frescos durante largos periodos de tiempo sin que su consistencia o efecto varíe.

El fique hilado (Fibra para realizar los amarres) es impregnado por la resina compacta del *árbol de prea* antes de iniciar el proceso de amarres.

El cierres en los cernidores varían ya que para ellos se debe colocar una sola vuelta de bejuco guacamayo por la parte superior y una más por la parte inferior, se realizan amarres consecutivos con tiras de bejuco arcoíris (Especial para amarres), estas tiras de Bejuco arcoíris han sido previamente cortadas para mantener un ancho de 2mm aproximadamente. Se realiza una vuelta de bejuco por delante y luego una por detrás para realizar una unión entre ellos.



Adicionalmente se usa un tejido de guaruma terciado (3 tiras de guaruma con las mismas características en el tejido de sarga) que pisará el material entre los dos bejucos guacamayos.



CIERRE DE BEJUCO YARÉ

Teniendo el bejuco yaré ya procesado, en el momento de realizar los cierres en los productos se utilizan tiras de 3mm a 5mm de ancho dependiendo del diámetro del producto, el largo lo da el tamaño de la tira del bejuco.

Se reconoce el estado adecuado de la fibra en el momento de realizar un esfuerzo de torsión o presión sobre el bejuco, si esta no presenta factura, significa que está lista para ser usada. Por el contrario si en el momento de tejer la fibra está dura, se debe dejar reposar unos 10 minutos en agua antes de iniciar el proceso de tejido de cierre.

El balay se va rebordeando con una tira de Bejuco Yaré que va envolviendo poco a poco una vuelta adicional del Bejuco Guacamayo y cada 10 cm aproximadamente (Según diámetro del producto) con el mismo bejuco se va generando una puntada que se agarra de las otras vueltas de cierre del Bejuco Guacamayo y de esa manera va quedando unido y estructurado.



Los cierres de los canastos son similares a los balays, la diferencia radica en que las puntadas del Yaré no se unen cada 10cm si no que son constantes mientras se recorre todo el perímetro del producto.

En el cierre de los canastos de añade un trenzado doble con el bejuco yaré en el sentido opuesto al que va.

En los fruteros echando va la base en baldo este se agarra de la primer vuelta del alma atada a la base de balso a través de fique impregnado con pendare.



CIERRE EN GUARUMÁ

Los balays curripacos a diferencia de los demás productos tienen un cierre en guarumá, para hacer este cierre se teje una cintilla con las mismas características del tejido del balay (Tejido, grosor y ripio), el ancho de esta tirilla es de 6 a 10cm por un largo total que varía según el perímetro del balay a recubrir.

Luego de tener tejida la cintilla, se procede a colocarla a reborde de todo el balay recubriendo el borde, posteriormente se sobrepone por la parte superior y por la parte inferior una vuelta de bejuco



guacamayo, (Similar a otros tipos de cierres genera estructura) y se comienza a ajustar con fique en sus puntos cardinales, finalmente se establece una vuelta de más por la parte superior para realizar el ajuste total de la pieza.



OTRAS CONSIDERACIONES

Las fibras extraídas no deben poseer nudos en su estructura, pues esto se puede convertir en una mancha en el tejido.

Los tiempos descritos en el alistamiento de la materia prima consolidan la durabilidad y el buen estado de las fibras para optimizar sus propiedades.

El proceso de coloreado y tintillado se debe realizar con las especies tintoreras de la región. No productos industriales.

Las consideraciones estructurales del producto descritas en el documento, garantizan la estabilidad formal del producto.

Bajo los procesos señalados de preparación y construcción de los productos no existen residuos de los materiales.

El proceso de almacenamiento, se realiza a la sombra dentro de cada uno de los talleres. El empaque y embalaje se realiza dentro de una superficie impermeable, para evitar el más mínimo contacto con el agua, adicional a ello no se establece un empaque adicional si no el producto se traslada directamente a su punto comercial de dicha manera.

